

Huế, ngày 9 tháng 6 năm 1980

LỆNH THA

Căn cứ theo quyết định số 220/TTg và thông tư số 342 ngày 14/4/1978 và ngày 24/6/1978 của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về việc giải tha và gia hạn đối với các binh sĩ nhân viên các cơ quan chính quyền của chế độ cũ và các tổ chức chính trị, đảng phái phản động hiện đang bị tập trung giáo dục cải tạo các trại trong tỉnh.

Thực hiện quyết định tha số 16/QĐ ngày 9 tháng 6 năm 1980 của Ông Chủ tịch Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Trị Thiên.

TRƯỞNG TY CÔNG AN BÌNH TRỊ THIÊN

RA LỆNH THA

Họ và tên: Mai Văn Chí bị danh

Ngày tháng năm sinh: 1949

Quốc quán: Quảng Trị

Trú quán: 30 Đường Chuồn an Hương Liên / Huế.

Cấp bậc, chức vụ, trong bộ máy chính quyền của chế độ cũ: Trung úy Trung ban tiếp liệu

Khi về phải trực tiếp trình diện ngay với ủy ban nhân dân, công an xã Hương Liên và công an huyện Thừa pho Huế thuộc tỉnh Bình Trị Thiên và phải chịu sự quản chế của chính quyền địa phương trong thời hạn 6 tháng đến 12 tháng và phải chấp hành các quy định của ủy ban nhân dân các cấp về việc cư trú và các mặt quản lý khác.

K/T Trưởng ty Công an Bình Trị Thiên

[Signature]

BT 2289-1000-11-2



Hộ chiếu này gồm 32 trang.
Ce passeport contient 32 pages



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM

HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 007/89-DG-TTH

Họ tên MAI VĂN THỊ
Nom et prénoms

Ngày sinh 04 - 9 - 1949
Date de naissance

Nơi sinh Quảng Trị
Lieu de naissance

Chỗ ở Chùa Chiên - Huế'
Domicile

Quốc tịch Việt - nam
Nationalité

Nghề nghiệp /
Profession

Nhận dạng Chiều cao
Signalement *Taille*

Màu mắt
Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt
Signes particuliers

- 2 -

Ảnh của người mang hộ chiếu
Photographie du titulaire



Chữ ký
Signature

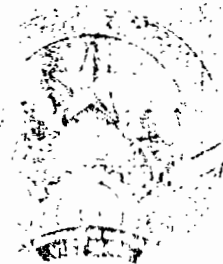
- 3 -



Hộ chiếu này gồm 32 trang
Ce passeport contient 32 pages



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM



HỘ CHIẾU
Passeport

Số
N^o 008/89-DG-TTH

Họ tên **LÊ THỊ THU HỒNG**

Nom et prénoms

Ngày sinh **01 - 01 - 1954**

Date de naissance

Nơi sinh **Chùa Chiên - Huế'**

Lieu de naissance

Chỗ ở **Chùa Chiên - Huế'**

Domicile

Quốc tịch **Việt - nam**

Nationalité

Nghề nghiệp ☒

Profession

Nhận dạng

Signalement

Chiều cao

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

- 2 -

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

- 3 -

BỊ CHỮ - NOTES

- 8 -

THỊ THỰC - VISAS
THỊ THỰC XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Số 008 XU

Cấp cho Lê Thị Chu Hồng

Cung cấp 01 trẻ em

Dân tộc Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

Quê ở xã Tân An nhất

Thức ngày 28-12-1990

Thức tại Huế ngày 28 tháng 12 năm 1989

CÔNG AN TỈNH THỪA THIÊN HUẾ

Trưởng phòng



HOÀNG LÔNG

- 9 -

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

đến chung quốc Hoa Kỳ
Etats - Unis d'Amérique

và hết hạn ngày 28 - 8 - 1992

Il expire le

trừ khi được gia hạn
sauf en cas de renouvellement.

Cấp tại Huế ngày 28 tháng 8 năm 1989

Fail à

le
CÔNG AN TỈNH HUẾ
Trưởng phòng

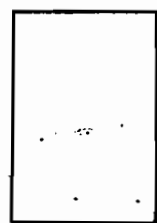


HOÀNG LONG

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1 Martha Hương Giang	1989
2 /	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants





CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
RÉPUBLIQUE SOCIALISTE DU VIET NAM



HỘ CHIẾU
Passeport

Số
Nº 009/89-ĐC-TTH

Hộ chiếu này gồm 32 trang
Ce passeport contient 32 pages

Họ tên MAI THỊ MỸ LINH

Nom et prénoms

Ngày sinh 24 - 02 - 1975

Date de naissance

Nơi sinh Chùa Chiên - Huế'

Lieu de naissance

Chỗ ở Chùa Chiên - Huế'

Domicile

Quốc tịch Việt - nam

Nationalité

Nghề nghiệp /

Profession

Nhận dạng

Signalement

Chiều cao

Taille

Màu mắt

Couleur des yeux

Vết tích đặc biệt

Signes particuliers

- 2 -

Ảnh của người mang hộ chiếu

Photographie du titulaire



Chữ ký

Signature

- 3 -

Hộ chiếu này có giá trị đi đến

Ce passeport est valable pour se rendre

hộp chứng quốc Hoa Kỳ
États-Unis d'Amérique

và hết hạn ngày 28-8-1992

IL expire le

trừ khi được gia hạn

sauf en cas de renouvellement.

Cấp tại Huế ngày 28 tháng 8 năm 1989

Fait à

le

CÔNG AN TỈNH THỪA THIÊN HUẾ

Trưởng phòng



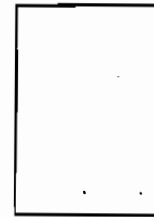
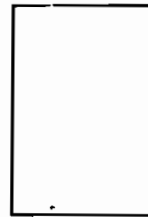
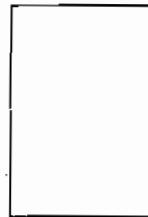
HOÀNG LONG

- 4 -

TRẺ EM CÙNG ĐI VỚI NGƯỜI MANG HỘ CHIẾU
ENFANTS ACCOMPAGNANT LE TITULAIRE DU PASSEPORT

Họ và tên Nom et prénoms	Ngày sinh Date de naissance
1	
2	
3	

Ảnh của trẻ em
Photographies des enfants



- 5 -

BÍ CHỮ — NOTES

- 8 -

THỊ THỰC — VISAS
THỊ THỰC XUẤT CẢNH

Số 009 XC
Cấp cho Mai thị Mỹ Linh
Công vụ Hợp chúng quốc Hoa Kỳ
Đến từ Ban xin nhất
Quê Ban xin nhất
Trước ngày 28-02-1990
Thủ tịch Hội đồng 28 tháng 2 năm 1989
CÔNG AN TỈNH THỦ THIÊN HUE
Trưởng phòng



HOÀNG LONG

- 9 -

San Pablo 4-28-1990 -

Bà chị An Kính mến

Cái cháu mình!

Tru rất vui mừng được tin chị về đến Mỹ vào tháng này. Tru cũng chúc chị có thật nhiều hạnh phúc và luôn may mắn, cái cháu vui khỏe cháu học để thành đạt từng ngày.

Còn Tru này cũng khỏe vẫn trơ, có lẽ trước sau Tru sẽ lên San Jose để cháu bị đố cái cháu ở phi qua - h. nghĩ thật sắp tới. Còn Tru cũng học hai cháu bên nhà thì phải qua phi vì đã có 1 cháu đến từ Thanh niên, riêng hai cháu bên Mã Lai thì thấy khá khỏe qua! Còn bên nhà thì bà xã vẫn cho đang một chuyện chờ chờ cả con cháu mới gần 11 giờ đến bị bắt trở lại ứng tàu ở bến đò. Nghĩ chị từ mỗi giờ là 18000 đồng tiền Việt nam là sau 1 ngày được về nhà bên anh. Tru cũng buồn cười là từ khi, nghĩ vẫn còn may lắm có ai đã bỏ xa từ bến và đến ở từ. ~~nhưng~~ Tru nghĩ nay có bà xã Tru

Việc học của Tru thì nay nó bắt buộc phải vào college học rồi nên Tru đã ghi danh học tại College Santa Clara ở San Jose mỗi ngày 1 giờ còn số giờ còn lại giúp các cháu chơi chơi nhà của họ (Chenise restaurant). Khi nào chị có ghé California thì nhớ ghé San Jose thăm Tru rồi, ở đây có khoảng 110000 người Việt.

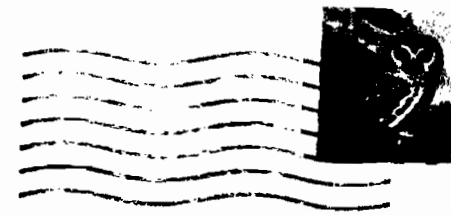
Một lần nữa tôi kính chào anh chị
cùng cái cháu hững một cái tên thật hay trên
tư - Tôi cũng rất quen biết anh chị từ lâu rồi
Tôi biết cháu bà Nheui thì mình thì cũng già
đang rồi bà một năm rồi không ăn uống được
nguyên ra tôi nhớ anh anh giúp đỡ bà tôi
người cháu và tôi xin gửi kèm theo đây!

Kính chào anh chị
thân chào cái cháu

Cháu

ĐB Họ Nam ở - Cháu Craiggoz từ thăm
anh và cháu tôi lớn - và họ gửi
lắm có lẽ sau tên nó sẽ về Sangreman
Tôi nhớ anh anh nhiều!

From: Nguyễn Tru



To: Ngô Hào Am